FEB 24 1956

氣候預告 日間寒冷 最高溫度 二十度

本報電報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST., TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

THURSDAY FEBRUARY 23 1956　第壹頁　PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO, 2. ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年貳月廿三日（星期四）

孔子式千伍百零七年 夏曆歲次丙申年元月十二日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

閱報價目表

△短期　壹個月……壹圓七毫五　叁個月……五圓

△長期　一年……壹拾捌圓

加拿大以外地區及外國另議價格

由於抵制公共汽車 警察捕搜(黑)人領袖

計有一百一十五人被拘控 所謂美國自由民主原來如此

美國蒙特哥美利廿二日聯合社電，黑種之宗教及政治領袖，包括十名牧師，是日被拘，控以抵制罪，而是時正大舉陳述由大陪審團表示的被告人，因彼等集体拒絕在公共汽車上分擔座位。

大陪審團於是月一日陳稱起訴，控告一百一十五名被告搭動參與十一週久之黑族抵制，對付本市路線上行駛的公共汽車。

審訊日期，將於彼等在星期五召檢提庭法庭時決定。

自去年十二月五日以來，無數黑人拒絕乘坐公共汽車，當該日有一黑種婦人鄧巴克斯夫人，被判罰款十四元，因她在一公共汽車上拒絕移動，前往黑人部分之座位，市與省兩規定隔白人須要分坐。

巴克斯夫人會言法庭被判罪名成立，她提案上訴，經下令大詩……上訴後，巴克斯夫人被判入獄十四天，以代罰款。

……能產生一起。

著名女作家賽珍珠 主張中國入聯合國

紐約訊：諾貝爾文學獎金得獎人，美國著名女作家賽珍珠……主張恢復中華人民共和國在聯合國的席位。

中國解放前，賽珍珠曾在中國居住……

印巴兩國軍隊 在西海岸衝突

美停售軍械與中東

荷蘭非難印尼 廢棄兩國同盟條約

加學生在美樹英旗 非難華盛頓為逆賊

檀香山華人少年 獲三項游泳冠軍

穗港航空綫 延長到海口

國際簡訊

蘇聯已發見 豐富金剛石礦脈

中國民間藝術團 到澳門舉行公演

爆炸印航機案 內幕澈底揭露

深恐蘇投射器完成 將會毀滅美軍基地

飛機投炸歐陸冰羣 射殺九十六隻野狼

▲本埠新聞▼

聯邦不允提高稅務分担額

本今日總公開之一，由省府[illegible]星期[illegible]省府[illegible]稅務分担[illegible]。意不[illegible]。

[illegible]行將[illegible]月[illegible]會之[illegible]要求二月二日或二月九日[illegible]會議。

省政[illegible]新對[illegible]以[illegible]，但[illegible]事[illegible]定[illegible]。

加向蘇聯學習推行全國性健身運動計劃

由下月起，加拿大將有一全國性體育推廣運動，為一若蘇聯推廣[illegible]之制度，只有一點欠缺，則為經濟參觀，各蘇聯國家[illegible]，因係大之運動，則由政府負責[illegible]私人捐助。

此項全國性之運動，當由加拿大體育學院主任波西夫昨日在一年餐會中所宣佈者，名稱為加拿大體育運動，將於三月一日實施。

本省犯人將獲酒精中毒講授課程

安省感化署長佛特昨日稱，本省感化處分所中之一萬名犯人，將獲得對酒精中毒之講授課程，此項課程將由兩月後開始，此為由酒精中毒研究基金會主任亞乞波博士者。

[illegible]特別指出，此一萬名犯人，超過半數為間接或直接由於飲酒而入獄者，是以講授中[illegible]犯人能避免再犯，但希望由此可[illegible]更多之酒精中毒者，亦願[illegible]以消滅，將教育責任，將由各監之社區醫務負責。

聯市贊助建立部朗度島計劃

聯市行政委員會，昨表以二對一贊助市府撥款一千七百萬元建立部朗度島[illegible]之計劃，會包括一個五百萬元之汽車路。

市長菲立普反對該計劃之汽車路建議理由，只能獲委會中五人支持。此計劃[illegible]聯邦政府於一九[illegible]三年與市區達之協定。

西青年潛入三聯公室行竊被捕

[illegible]

投資人利用盜來支票購股份被控

[illegible]

小孩墮樓喪生 屋主被控誤殺

由於一個十九月大之嬰孩，自[illegible]樓跌下喪生[illegible]，已引致[illegible]屋主[illegible]被控[illegible]。

盜騙案律師獲准担保出外候審

[illegible]

▲加屬新聞▼

議員指責紐省省長利用水電工程獲利

[illegible]

退任參謀總長主張全國徵兵

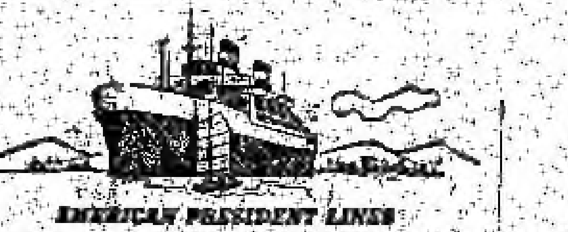
[illegible]

青年女郎被姦殺後兇手畏罪自刎

[illegible]

滿城三德公所職員交代盛況

[illegible]



美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

總統輪航行太平洋上有悠久的歷史，其依期，設備，服務，久為旅客所稱道，最近復有下列優點：

(壹)頭等位[illegible]
(貳)[illegible]
(叁)客位[illegible]
(四)[illegible]
(五)行李免費[illegible]

本公司在三藩市[illegible]，在加拿大各大城市[illegible]人代理[illegible]。

均安號

美國總統輪船公司總代理

[illegible]

克利夫蘭總統 正月廿九日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

香港 麥廣記 參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行選辦 大參 鹿茸 [illegible]

總代理處 陳郁公司
CHIN YOKE CO.
120, CHESTNUT ST.
TORONTO, ONT.
CANADA.
TEL. EM. 8-2046

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

加拿大 多倫多 陳郁公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM.8-2046

唐山生油 [illegible]

加屬最大之國貨商店

[illegible]

特約代理永利威藥酒

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop Jehn Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3913

香港辦來祖國各項雜貨
加東總代理美國古利富公司味本
白油鐵桶六十磅每桶九元

(味本行情價目)

三兩庄	[illegible]
九兩庄	[illegible]
卅兩庄	[illegible]
五磅庄	[illegible]
十磅庄	[illegible]
廿五磅庄	[illegible]
五十磅庄	一百〇[illegible]

(代理永豐行各[illegible])
加東總代理[illegible]

加拿大 多倫多 萬利燒臘

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營
金豬臘味 燒鵝[illegible]
四時瓜菜 茶米油[illegible]
祖國雜貨 零沽批發
大小光顧 一律歡迎

營業時間(由晨七點半起至晚十點半止)

總經理[illegible]

多倫多 復興公司

FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

「九星飄揚新中國」

[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

▲寫字樓▼
丹打街一百三十九號金龍酒家隔鄰

▲診症時間▼
下午二點至七點半

▲附設X光
心病測驗器等
統理內外皮膚科
產兒科

中國 關舜年 醫師
振華隆中藥房
JIME WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

[illegible]

會……大團……大澳……擁護者……翁……長……君……鄉……結……務……會……姊妹……參加歡……飲至酣頭，興醉而歸，……向錢光也。

妙齡女郎 醉酒駕車須坐牢

曲斯利二十三日電，二十歲之妙齡女郎杜斯昨在法庭中，被控醉酒駕車罪，因無能繳罰款八十五元，被判入獄二十五天，該罪原被吊滑六個月。

查杜斯女士於去年十二月在第十號省公路上遇事，警士調查時見伊有醉態，又在其車上搜獲十品脫啤酒。

域多利僑生之榮耀 僑生為大學女皇

域多利訊，域多利大學選舉大學女皇，已於十日揭曉，華人女生譚偉姬女士，十八歲，被同學一致選為今年的女皇，於十八日晚由學生領袖遞加主持加冕禮，今年參加競選之女學生共十一人。

加未決定 救濟西歐災民

渥太華二十三日電，首相聖蘿倫昨在國會中表示，聯邦政府仍未決定是否運送救濟品，與西歐遭受寒害之災民。

但聯邦政府已向此等遭受異常寒凍天氣，國家之代表，獲得情況報告。

搜索機出動 在林區尋覓失事機師

點喇頓二十三日電，搜索機隊今日發動出動，準備出發，尋覓昨日一架飛機，機件失靈，本埠飛行機師林區跳傘下降之機師……機駕駛員之機為駐市……巴地……最後一次通訊，……陽光……下午一點三十分，……已失去聯絡。

都城民治黨通告

為通告事，本黨定于本月廿六號即星期日下午八時召開全体大會，有要事磋商，屆時統請我洪門昆仲叔父依時蒞會共同討論，以利進行，請勿放棄為要，此佈。

中華民國四十五年二月廿三日

摩登餐館出賣

因人力缺乏，廹得全盤召頂，舖租每月壹百伍十元，樓上有柏文住房，長批六年，全盤取價六千伍百元，如意面議。

Nanking Garden. 362 Richmond St., London. Ont.

衣館出賣

價錢相宜，有如意者，電話商洽。

343 Dundas St. E. 電話 EM4-5783

多朗多龍岡親義公所通告

為通告事，本公所議定於本月二十六日（星期日）下午二時舉行劉先主實誕紀念會，並設茶會助慶，合行通告，仰我四姓叔伯昆仲嬸姆姊妹屆時踴躍赴會，以崇紀念為盼，右通告劉關張趙叔伯昆仲嬸姆姊妹。

又本公所定於是日舉行紀念會後，隨即開執監委員會議，討論各項事宜，請各委員依時出席為荷。

中華民國四十五年貳月二十一日 執行委員會

中華民國四十五年加拿大多朗多埠龍岡親義公所職員表

執行委員：劉子澄 劉祖佐 劉啓颺 劉重良 劉振輝 關春亭 關崇藩 關榮登 關賀勳 關文 張文旭 張星耀 張子田 張文信 張泉海 張文韶 張少翊 張錫芹 趙汝霖 趙柏裕 趙里眾 趙甘棠 趙文蔚 劉希昔 劉景鏧 關錫富 關漢傑 張遜炳 張炳祺

候補執委：張炳璿 趙樹潘 趙卓生

正主席：張文旭

副主席：劉子澄 關春亭 趙析裕

文書主任：張星輝

科員：劉新傑 劉希雄 關舜年 關錦文 張法瑜 張炳恩

財政主任：趙國超 趙崇聖

科員：張遜炳 劉銳 劉景豪 關訓康 關允鏗 鄧文爵 張炳釗

交際主任：趙懷植 趙光燈

科員：趙汝霖 劉重豪 劉孔儀 關崇豪 關宇楽 張杰華 張炳勳

調查主任：趙君南 趙國濟

科員：張文韶 劉孟權 劉子鵬 關燕勳 關煥徽 張耀華 張麟池

趙旺 趙耀常

三益會理事委員：劉子澄 關崇藩 張文旭 張文韶 趙汝霖

主任：張文旭

財政：關賀勳

理會員：張炳茂 關賀勳 張遜炳 張炳璿 趙宇保 劉新傑

評議員：關崇藩 張文韶 張泉耀

催收員：張文福

駐安省各埠幹事：

坎問頓：關勳譯 關勳權 關洪 張炳寅 趙莽陳

奶架代：劉維坤 關伯儀 張棒泉 劉希安

西嗚步：劉希高

滿比頓：劉希旺 趙恆舟

督安：關燕鋼 關崇藩

稼檢：趙汁凡

鴨頓：趙德珩

柯坤利：關耀棠

監察委員：劉希熙 關定棟 張杰獻 張炳茂 趙宇保

候補監察：劉希懷 關崇漢 張晴旭 趙章傳

環球公司

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

四時瓜菜荳芽金菜豬臘味

△大批唐貨到步

△價格特平

常有馬蹄·蓮藕·蒜頭·薑·美國之白菜·芥菜·菜荳·行米·沽·代理正牌永利或各樂酒

發菜綠荳每沽一百磅十六元二毫五仙

十六頭五磅庄什錦菜綠平沽每箱三十六元

六毫五仙

價平貨靚，目錄簡備，函索即奉。

司理 林善彰 林環陔 啓

加拿大 中國國貨公司 多朗多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8708

本號 源源由港辦到大批雜貨藥材

揀手綠荳 絲苗白米 各種水貨 並常有花旗白果 荷蘭荳 白菜·芥菜等 均以最廉價錢饗客 以答盛意 目錄印備 歡迎函索

代理 C.P.R. 中興輪 各處飛機票

中國國貨公司 正司理 李民信 副司理 林煥唐 謹啓

告廣衫小夾接承

HIGH PARK LAUNDRY

387 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號為利便僑胞衣館起見，不惜重資添置最新時代自動夾小衫機，不經熨斗，全無痕紋皺摺之敝，工作天上天取價廉，又廉最合 HAND LAUNDRY 生意，交易如蒙光顧，應命快捷。

張文福 張炳循 謹啓

多多朗 國新商店 加大拿

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St, w. Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大帮綢緞 西湖縐綢 港滬顧繡

花款新穎 式色具備 裁師縫製 中西服裝

精巧裁身 英國絨料 軍用絨料 企領制服

廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎

△縐綢長旗袍料每件十六元 △縐綢衣料每件十四元

△英倫全毛靚絨西褲每條十五元

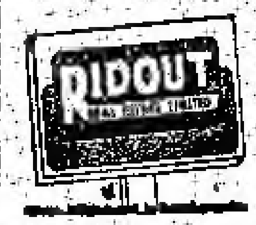
△靚白斜企領衫每件六元 每打六十六元

△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

禮道實業有限公司

華區分行李市街弼街八十九號

分行司理林舉貞



Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

林舉貞寫字樓 EM. 8-8109 住家 WA-2-6901

◎好音·特告

一、實價平賣，近華埠，七房住宅，全屋傢私，富有入息，全價壹萬壹千，取現款四千九百元，銀期易供，一星期可交屋，勿失此良機。

二、新建街角樓宇，在 EGLINTON AVE. WEST 鬧旺區，一連兩座舖，樓上另共有巫柏文五伙，目前入息每年定收九千壹百八十元，全價六萬元，取現款式萬餘元，銀期易供，此是生財有道。

三、十房旅舍，在 BAY & BLOOR 旺區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價四萬四千元，銀期易供，一月交屋。

★本行常有大小生意，旅舍樓宇，屋，舖出賣。

◎現有巫柏文出賃

會加最大實業房屋買賣生意行

華埠 天生堂 藥材 電話 PA 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇藥風膏 單料壹元，雙料式元，郵費一毛，受風濕骨痛、腰折，一貼蛇膏就安然，……風治不癒時好，加……功效，奉……

（育嗣大力丸）一打五元

（主治）陽痿不起……

（鴛鴦比翼丸）包寄……

（主治）陰陽不和……

△育嗣痔丸▽ 壹料伍元郵寄一毛……

大便痔血瀉肛門……

包癒止血消除痔……

△（潮濕擦光水）▽一樽式元……

梅毒爛瘡……

△長期抗戰膏……

器械不良……

加拿大 光源 (金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司精製臘味，金豬燒臘，四時瓜菜，華國貨，海味雜貨，絲苗白米，樣樣齊備，價廉物美，……

多朗多 光源謹啓

設計……

電……機

哀謝

家兄林實盛台山廣海李木村人于一九五五年十二月廿八號不幸在醫院逝世享壽七十二歲至三十號出殯臣埠各僑團行禮屆時七份僑各團體俱樂部以及兄弟親朋惠贈帛儀花圈並車隨行執紼高誼隆情存歿均感謹此哀謝

治喪人總理 李頌 宣告

惠贈帛儀花圈襄事芳名 恕不稱呼

林委紹伍元 梁隆伍元 馮保伍元 謝基三元 梁焯貳元 陳石壹元 林西河 雲花圈紫車 [illegible]劍 鮮花圈紫車 廣海總會 合會花圈 茂昌俱樂部花圈 錦新 李頌 香泰花圈紫車 林錦 炎強 [illegible]花圈紫車 華成 李禹 仲[illegible]全花圈 德廣 德禮 [illegible]偉 李[illegible]今花圈 [illegible]相 陳牛 錦昌 保才 今[illegible] [illegible]任 進事 俊坤 純桓 [illegible]佳 [illegible]伉 時仲 醫娘 立陵 江鴻 [illegible]立 炯燊全花圈紫車 黃遠燧 梁洪標 麥周裕 謝緣彥 黃文貴 鄧[illegible] 安 吳國慶 梁光[illegible] 馮智煦 余[illegible] 花園紫車 林立茂 林寶韶 曾松 順 周稻年 李二九 [illegible]鑑榮 [illegible]列 根生 陳添[illegible]全花圈 黃愛女士 西女李利 西女[illegible]

支寰球店銀伍百三十四元[illegible]毛
支醫目煙[illegible]銀三大元
支收帳[illegible]銀伍大元
支出喪車銀一十六元五毛
支散[illegible]市糖銀一元六毛五
支林錦[illegible]驗屍[illegible]二十大元
支代[illegible]運林[illegible]桑銀二十大元
支[illegible]保[illegible]證[illegible]一大元
支中[illegible]簽[illegible]銀二大元
支銀行經理代辦遣散[illegible]費六元五
支林[illegible]堂簽[illegible]遣款[illegible]費六元五
支林[illegible]簽[illegible]遣款[illegible]費六元五
支林錦簽[illegible]遣款[illegible]六元五
支洪[illegible]街白[illegible]一十八元
支[illegible]告白費二十元
以上合共支銀六百六十八元三毛[illegible]
進來賻儀銀二十一大元
進來茂昌[illegible]份銀貳百大元
進來[illegible]河堂三從會銀[illegible]十大元
進來醫探[illegible]同其身上現銀伍十九元七毛一仙
進來存在銀行之存款壹千九百伍十八元四毛四
以上合共進來貳千弍百七十九元一毛五
除上支銀六百六十八元三毛[illegible]仍存現銀壹千六百一十元零八毫寄回其子林[illegible]明收入

請用哮比藥氏RAZ-MAN哮喘丸

諸君如有患慢性氣支管炎，因常引起傷風發熱，以致日夜咳嗽，呼吸困難，哮喘不止者，及食煙人咳嗽，請用此藥，當可藥到病除，奏效快捷。各藥房均有代售。

△價目：七毫九，壹元[illegible]，[illegible]五元五角，最經濟。

麥錫舟代理美國總統輪船公司

往返香港輪船位及代辦輪船旅行，中價目旅行一律，歡迎垂詢。

太平洋輪船行 12A HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-9655

住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

兼代理各處船票及機票。

醫學博士 **李均宜**

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT 寓所 EM.69592
EM-3-2713 醫生 RU. 1-0078

△醫務所在士巴打拿街西一百九十六號

△診症時間 上午[illegible]至六時 禮拜六[illegible] 至下午[illegible] 禮拜日兩點半[illegible]

△如有急症[illegible]

△隨時[illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6469

律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件集備中文傳譯人員
地址比街四一四號

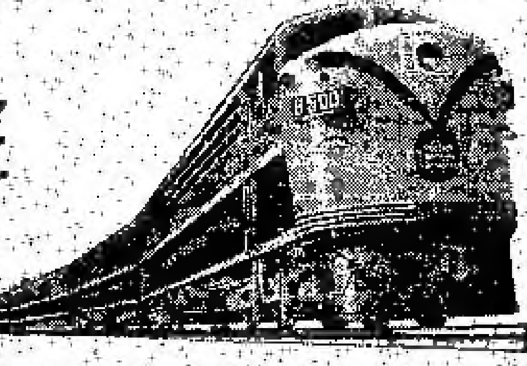
多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street

△每星期日下午七時 請來聽福音 信耶穌得永生

賃房告白

有大靚房兩個在二層樓三樓有單房又有廚房等應用
42 GRANGE AVE. EM8-7016



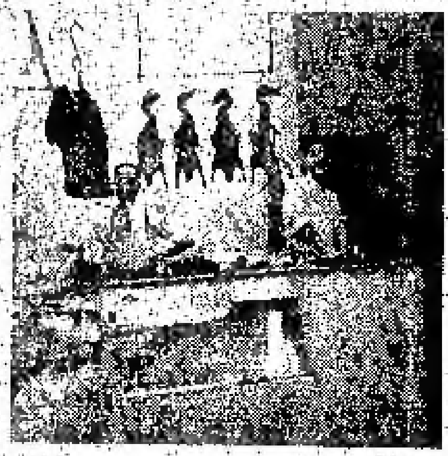
回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 永生燒臘舖 都郎度



(價目表)
火肉 七毛五仙
肥嫩雞 八毛五仙
火鴨 一元二毛九
燒豬肝 六毛五仙
燒雞 一元零五仙
玫瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM-3-9838

滿地可 環球公司 加拿大

VAN KEW IMPORTING CO
1012 CLARK ST
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到京菓海味 蓮糖菜米 絲髮[illegible] 藥材補品 古貴古玩 日常用品 應有盡有 [illegible] 鐘表 歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方逢[illegible]啓

四海飯店

SEA HI CHOP SUEY
182 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE E M 2 0168

本餐館地方雅潔，裝飾新時，特聘上等名廚，精製中西餐[illegible]。[illegible] 由上午十一時至明晨四時

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC - IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦公 EM-8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

專理 新舊客入境 華民出入境 [illegible] 辦公時間由上午十時至下午六時 [illegible] 約期

加拿大 怡安大藥房 都郎度

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房選辦精選道地藥材，各家中西丹丸散，化妝品，各種香梘，日常用品，應有盡有，[illegible]

●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
●傷風痰肺止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀七毫
●比市利公司萬應膏 △每樽[illegible]壹元[illegible]叁元
●珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹每盒銀一元
●皮膚濕毒藥水[illegible]

△新…辦…到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌報刊[illegible]

劉璧照相

204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

天然彩色相，黑白相，放大，[illegible] 相館影放大[illegible] 外埠[illegible]

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠

自製[金龍牌蚝油商標]出品

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如謹啓 化學師李國權

醫學博士 **潘國惠**
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午九時半至十二時 下午二時至六時
△星期六 上午九時半至下午
△星期日 下午二時至五時
如有急症[illegible]
醫所在丹打士街一百九十二號
醫所 EMG-4595
寓所 LO. 8273

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣舖

[illegible] 本衣館啓

本報承印中西文件 猛烈[illegible]代售

黎湛鐵路正式開始營業

香港訊廣州消息：黎湛鐵路已移交鐵道部門管理，於一月一日正式開始營業。

黎湛鐵路去年七月開始通車，通車時尚未完成的鐵路附屬建築及各項收尾工程，經過鐵道兵和築路民工數個月的努力，均已依期完成。並於去年十二月廿五日由黎湛鐵路驗收委員會驗收，認為該鐵路質量完全達到設計規定標準，驗收完畢，即交由鐵道部柳州鐵路管理局接管，開始正式營業。

黎湛鐵路通車半年來，對支援各地工業建設，發展沿線地區農林牧業和礦產已發揮了很大作用。

穗職工資本家舉行盛會聯歡

香港訊：廣州消息：一月卅一日晚，廣州市公私合營工業廠萬多個職工、資本家舉行聯歡晚會，慶祝全市私營工商業社會主義改造的偉大勝利。

晚上，廣州市工人文化宮，附屬的工人俱樂部、西區工人俱樂部、職工人文化宮燈光輝煌，音樂悠揚，歡聲[illegible]從場可聞。聯歡會上，職工們[illegible]了粵劇、歌舞等精彩的節目。

春工人[illegible]四千多名[illegible]從晚上七時工和[illegible]千[illegible]們[illegible]情的跳多一直[illegible]舞[illegible]中區[illegible]業[illegible]工[illegible]的[illegible]「歡唱」[illegible]的人的歌聲[illegible]的[illegible]曲藝工作者[illegible]演唱一曲[illegible]廿一[illegible]人[illegible]的[illegible]行[illegible]的[illegible]有[illegible]舞[illegible]

[illegible]地出賣

[illegible]市中部[illegible]地[illegible]自由車[illegible]一點[illegible]小[illegible]合[illegible]或[illegible]小[illegible]可[illegible]

VICTORY 5-2606 TORONTO EMPIRE 4-5500

承受餐館啓事

安省聖嘉扶連市埠經營的西餐館前乃李平林寗送宋福乾四人經營者今因四人志圖別業願將全盤生意賣與本人承受定期今年三月二十日在律師 R. B. Davidson 388 Talbot St. 律師樓當面交易如李林宋黃四人倘有中西賬項轇轕未清楚者請於三月弍日以前到來逾期無效特此聲明以免後論

民國四十五年弍月二十日 馮延生啓

多城民治黨重要通告

洪門會本支部新黨所建立以來需欵孔殷前各昆仲熱誠公債已繳交欵者有不少而未交足者亦屬甚多專員周瑞鑑許樂安李勁慶三君出發向各昆仲催收公債欵項如我黨員踴躍交付為公便是所切盼。

中華民國四十五年元月 日

聽錢餐館出賣 如意前來面議

Star Cafe 70 Dundas St. Trenton Ont.

如接納黑種學生學校將立刻被廢除

美國佐治亞州一日聯合社電：洲長格里芬今日稱，倘若士失必州如有任何公立中小學校及大學輔道接受一黑種學生，則立刻將該校廢除，伊在記者招待會上稱人民決不支持黑白同校。

×× ××

廣州文化公園於廿一日、廿二日一連兩晚舉行盛大的聯歡遊園晚會。廿二日晚，廣州市公私合營工商業行業的一些資本家參加了表演京劇、粵劇、歌舞等精彩節目

士繽電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437
本號[illegible]機[illegible]水[illegible]化[illegible]自[illegible]已[illegible]有[illegible]各[illegible]

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店唐餐館開張在旦打裝修時代化華麗兼奇雅菜色第一家招呼妥當也日夜不停假外賣由電話男女儕胞呀歸來[illegible]

加拿大 誠信貿易公司 都圳廣
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w. EM-3-8144
本公司發行 發行選辦代理花生靚豉油 煙草呂宋環球調味精
紙杯紙盒紙角 [illegible] 誠信貿易公司

MANTIN 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C.
新科學化 痔瘡聖藥！ 痔瘡痛苦 立即解除！
內服消痔 除根丸 每樽四元
本病人[illegible]心研究[illegible]女內[illegible]痔外[illegible]痔[illegible]佛山痔瘡科文田謹啓

富隆羅貿易出入口公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
DOMASH CHOP SUEY PRODUCTS
[illegible] LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6829 MONTREAL P. QUEBEC TEL. HA. 9961
[illegible]

加拿大 廣東飯店 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
廣東飯店從新聘請特[illegible]日夜[illegible]大[illegible]招[illegible]外賣[illegible]定[illegible]

九大 新共和 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 9113
本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金豬燒臘齊發客[illegible]如[illegible]蒙[illegible]歡迎

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水偶[illegible]外埠C.O.D.寄貨[illegible]理[illegible]周北鉛啓

[illegible] CHUNG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽專理呂宋煙煙仔煙絲餐館用具[illegible]

加拿大 均興藥房 [illegible]
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]補腎壯陽固本丸補氣壯陽種精丸順氣化痰止咳丸祛風散熱[illegible]丸李氏[illegible]止痛水消積止痛跌打丸刀傷止血跌打粉[illegible]跌打藥酒各項上等藥材 中醫 吳仙根

加拿大 大同飯店 多倫多
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告 飯店從新加料特聘上等廚師專辦壽慶筵席大宴小酌[illegible]隨時[illegible]招待[illegible]每日[illegible]午[illegible]四點[illegible]主人[illegible]歡迎

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 診症時間 [illegible]下午[illegible]禮拜[illegible]禮拜日下午[illegible]

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9967
●本店新張地方雅潔
●冬暖夏涼經濟時菜
●各式茗點飽餃鬆羔
●菜市[illegible]以應顧客
●儕胞光顧格外歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華僑顧客租用

L. J. WALKER Manager
司理 沃架氏
[illegible]

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
號一十三街人唐在設館
電話 EM.8-6255
忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●
門市部 專售祖國著名產品，
裁縫部 承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功弱者服之而壯[illegible]精神衰弱者服之尤奏奇効每樽價銀二元半 三樽六元半
▲治[illegible]藥 [illegible]
▲患痔症者注意 [illegible]
(注意)[illegible]每樽價銀二元
本藥房主人啓

歸僑江頌世訪問記

鳳凰

（廣州訊）二月九日，在廣州歸國華僑[illegible]大會上，兩鬢斑白，面龐紅潤的老伯，走上主席台接受[illegible]給他的獎品，老伯就是廣州歸國華僑們十分熟悉的江頌世先生。他穩穩[illegible]向會[illegible]致[illegible]，保證[illegible]，大家都熱烈地叫他「江伯」。老伯說了一番樸素[illegible]話，走下台時，群眾們站起，雷鳴般的掌聲，表示對他的尊敬。他興奮地說：「我幾十年來從沒有像今天這樣快樂過。這是人民給我的榮譽。我為人民做的工作還很少。今後我一定要把自己的力量貢獻給祖國。過去我為生活所迫，離鄉背井[illegible]外洋謀生，[illegible]同胞服務而感到遺憾。現在，是我為人民服務的時候了。」

★ ★ ★ ★

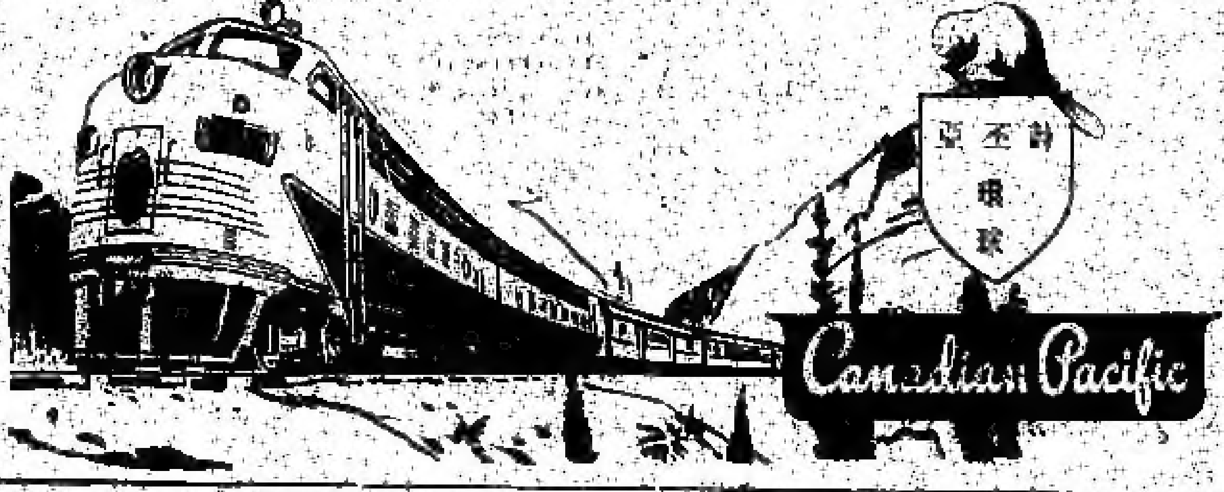
江頌世老伯是一個六十二歲的老歸僑，他是廣州歸國華僑聯誼會[illegible]歸僑學習組長[illegible]，又是[illegible]人民[illegible]。

在東山一間[illegible]的二樓上，江頌世老伯[illegible]記者見到了他。這是一個天氣晴和的中午，江頌世老伯[illegible]小孫子們[illegible]。

[illegible]

★ ★ ★ ★

[illegible]



時至環行車時刻

[illegible]

永興隆 麵粉 麵廠
WING HING LUNG CO.
舖·UN1-5272 宅-UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼ 馳名一家 鬆化春捲皮 纖莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利▼ ▲實常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近馳名 快捷寄到

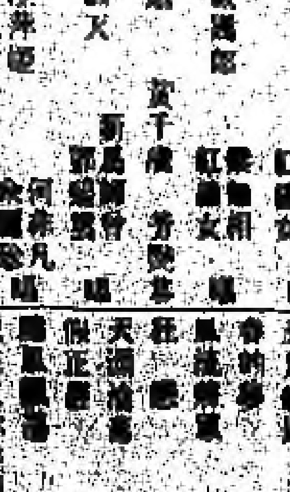
三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3 0002

[illegible]

林舉貞地保公證所

[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT, 電話 EM-4 6086



國語片

[illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
94 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que, Can, Phone MA. 5416

新辦到 祖國貨

[illegible]

律師葉求鐸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0849
住家 EM3 6000

[illegible]

營業時間：每日由正午[illegible]

[illegible]

大觀園
GRAND GARDEN
126 Elizabeth St. EM4-5935
Toronto, Ontario EM2-0029

多倫多最新型中國餐廳

餐廳裝置特聘名廚 大宴小酌 格外上乘 寬美敞迎

營業時間 [illegible]

總理 周如學 總經理 劉希鑅 代理 司徒佑權

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（一八九）

我是山人著

雲龍一番說話，官是否已知少林寺，林啓聞言，面有疑色，內心想曰：『少林寺師徒數萬，我與寺中燒火僧相熟，亦不能因入寺內也。』白雲玄曰：『汝既與燒火僧相熟，就在此僧口中，便可探其情形矣。』林啓曰：『此乃寺中秘密，燒火僧亦不肯向人洩漏者，不過此僧雖為出家人，但每一物向即好飲酒食肉，每於日中無事，或借故出山購伙食，輒溜往山下市集小飲酒，酒醉後則口不擇言，喃沫橫飛，[illegible]，故欠下市集酒館之酒錢不少，故常對我出怨言，謂其老人入少林，原非情願，因其父親為山下農人，九歲喪父，孤苦無依，寺僧見而憐之，乃收容入寺為僧，及其長成，覺山中出家生活，殊無興趣，故對寺內和尚，其實塵心未泯也，如道長一定要知少林寺秘密，於此燒火僧身上，或可得些頭緒。』白雲玄曰：『此僧法名是誰？現年幾多，有習技擊否？』

第六十六回 奮門殉初打少林寺 柔金僧被困藏邪窟

林啓曰：『此僧法名了空，現年已廿三矣，於習技十二年，技之技亦不弱也。』白雲玄大喜曰：『此僧既非自願削髮，且性嗜酒，必好女色，但苦於寡耳，林啓為主，賞酒食給你以白銀若干兩，你借故與此僧飲酒，盡欲誘之於鼓裏罷歡，然後從其口中，探探洪熙官是否已到少林，若情其於寺內之秘密出入路徑等，繪成圖形，交我參看，如果事成，但有重賞。』林啓曰：『此事甚易辦，所難者只恐於會錢耳，今道長肯以五十兩相贈，我當保證此事必能成功，三日之內，當可以覆命也。』白雲玄乃取白銀五十兩，交與林啓，林啓接過，約定三日後再見，揣銀而去，林啓是山中樵戶，居於山中茅屋中，以採樵度活，時下山販賣，林啓亦好酒，時與了空共飲市中，因此相識，是日，林啓接過五十兩白銀之後，滿懷歡喜，（未完）

秋夜降仙童遊戲述異

△迷牛演武拳 △孕婦切忌看 △兩他人神面 △蝗蛹出血案

凡舉行降仙童遊戲，最忌（四眼）其歷是四眼呢，即夫婦欲嬉，懷有身孕之丈夫，是四眼佬，孕婦是四眼婆，[illegible]即不可致，迷信者則謂四眼是污穢之物，[illegible]最可憂者，即須小孩子遇見四眼，即會犯四眼而生病，嚴重者至兒殤，[illegible]。[illegible]

[illegible]不可遊戲，[illegible]

「北」「冰」「洋」的「航」「運」

△巴希伯諾夫著：若水譯

通過了蘇聯人民對最航運的努力，已使北方的海道成為發達的運輸交通航道，[illegible]

今年（一九五六年）（續客）北冰洋的航運，有一個獨有的特色，那就是由該國的海員北方的海道，[illegible]

△蘇緬經濟合作▽

拉摩夫著 若水譯

我們曉得他說，緬甸是一個農業國家，農業生產品的出售，是緬甸發展國外貿易的主要基礎，[illegible]

騎老虎的人

山上出老虎，行人不知，有一個行人，走錯了山路，[illegible]

▲參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠壽器皆可代支，如有別埠亦可遷移，價廉妥為早已馳名
Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.3-9988

滿地可 司公棧良 加拿大
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone HA.6586
△唐山海味 △參茸藥材 △冬菇佳品 △臘腸臘鴨 △各種乾貨 △香蕉花生 △男女衣服 △汗衫內衣 △水仙碗碟 △精手藥材 △雲白米 △正沙田柚 △大紅米 △蘇界光面 △新達歡面（總代理）
之城來貨齊備 歡迎光顧（九折）

占市魚網
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM6 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各樣海味發行零沽價格相宜，遠近華友光顧特別歡迎
本主人啓

加拿大多倫多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6-2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司專辦各項全部工程美觀，精製食品各項已有，發市△各種餅乾△生芽豆腐（大小光顧），（商會歡迎）經理：謝達一 司理：鄒清富

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]
本號開張，專辦煙草雜貨，各種餅點，凡品名目，各種雜貨，電話由上午九時至下午六時營業時間，司理：麥輝經啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto ONT. Phone WA 3 6262
本醫務所址由大街坐西向南，在車街西站下車，診症時間：預約會診，電話：日夜時間 WA3 [illegible]
艾世光醫師

奇香 [精][製]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有金豬臘味，燒鵝火鴨，豆腐芽菜，四時瓜菜，油米雜貨，如蒙光顧，大小歡迎
奇香號啓

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto Ont.
電話 EM-6-6722
新到：唐山付、京菓、中秋月、四時瓜、參茸、大[illegible]、[illegible]

區煥珍（婦產科專修） 女西醫
巫碧鸝 醫學博士
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
[illegible]

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 6900 Toronto, Ont
住家電話 EM. 6-4760
△本號專辦：食白米、生菓、[illegible]
中華工程公司監製
⊙各式公司經理
⊙（乎巴）公司各種
⊙各種公司[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
本行設有華人部，[illegible]
J. A. Yee 余秀華經理
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-[illegible]
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-[illegible]

粵省運動會閉幕 十七項最高紀錄打破

香港訊：廣州消息：……

秦嶺十一座 導洞全部打通

香港訊西安消息：寶成鐵路北段秦嶺盤山十一座大隧道的導洞已全部打通。鐵路的工人們爲了使寶成鐵路提前通車，不斷克服許多困難，從去年第一季度以來，這十一座大隧道開挖導洞的進度都超過了計劃定額。

蘭州消息：蘭新鐵路玉門到哈密段的勘測工作已經基本完成。擔任這一段鐵路的勘測人員，先後勘測了八十多條比較線，最後選定一條既避開了沙坵、坡度又較平緩的線路。

從玉門到哈密共長五百三十公里。這一段是蘭新鐵路全線勘測工作的重要地段。勘測人員爲了提前完成這一段的勘測任務，冒着零下二十多度的嚴寒進行了艱苦的冬季勘測。戈壁沙漠地區缺水，有時候勘測人員要騎着駱駝到幾十里以外的地方去運飲水。

小劇 火燒紅蓮寺

[illegible]

奇緣 （十五）

奇艷小說 陳克著

……音樂台上奏着悅耳步舞，我們全體出動，……彷彿抱着一塊大石頭，……

……六十歲的老頭兒，十五歲的小姑娘，……

露娜道：『您是亂牌，扣吃也了。』……

（老少配）……（但不是老少配）嗎？而且和牌了。』

……原因是老頭兒的舞藝……和自己的外甥女兒共舞，當然不能盡興。

（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
58 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意
如多人無論繁多保費有本公司賠償迅速既保手續隨便電召便於……這保險……華人總經理……

結果——本利對
$1000 $5000

加拿大 多倫多 廣聯公司
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM8 4491
名家臘腸 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價

W. C. WONG
TORONTO ONT.
EM.6 4586

柏文出賣
有靚柏文兼有單房出賣
EM.?-1007

多倫多 合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
萬分歡迎 諸君惠顧 取價從廉 大宴小酌 [illegible]精良 [illegible]於烹調 悅目非常 [illegible]西化 [illegible]裝修 [illegible]廳
合心飯店主人啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

多倫多 加拿大 利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7070

滿地可 黃能謙旅行社 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
加拿大太平洋航空公司
（代理）橫貫加拿大航空公司（飛機客票）
美國總統詩晏吼火車（客票）

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑豆腐 中西雜貨 備貯購 快捷送貨

加拿大 多倫多
LICHEE GARDEN
1?? ELIZABETH ST. PHONE EM.?-9919 EM.?-5444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
地道藥材 油糖雜貨
江西瓷器 牛莊綠豆
男女拖鞋 四時瓜菜
所有國貨 應有盡有
代辦各國航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政匯兌工人市胆
司理 林華令 黃昂璣 啓